

16 ta' Mejju, 1944.

Imballef :

L-Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Carmela Montebello *pr. et ne. versus* Carmela Bajona *et.*

**Illegittimità tal-Persuna — Kuratur "Ad Litem" —  
Mara — Żwieġ — Oppozizzjoni tal-Genituri.**

*Il-mara mhix inkapaċi biez tiġi nominata kuratriċi "ad litem"; u fir-rikors li hija tagħmel biez tiġi hekk nominata ma għandhix b'tonu tindika l-effetti li jkollha l-azzjoni li hija titlob li tiġi awtorizzata tipproponi, meta dawh l-effetti huma stabbiliti mill-ġigi.*

*Il-każi meta l-oppożizzjoni tal-ġenituri għaż-żwieġ ta' wliedhom hija legittima għandhom jiġu nterpretati restrittivament, u għandhom ikunu proporzjonati għall-effetti legali ta' żwieġ li jsir kontra dik l-oppożizzjoni.*

Il-Qorti, — Rat iċ-ċittazzjoni numru 573 ta' 1-10 ta' Novembru 1943, li biha l-attriċi, wara li qalet illi l-konvenuta bjintha, kontra l-oppożizzjoni tagħha tgħarrset mal-konvenut

(Giuseppe Bajona u ghaddiet ghaż-żwieg mieghu; u li l-oppożizzjoni tagħha hija għusta; talbet li jiġi dikjarat u deċiż illi hija tinsab libera mill-obligu li tissomministra l-alimenti lill-is-sess konvenuti u li tagħti dota lill-konvenuta Carmela Bajona. Bl-ispejjeż, kompriżi dawk tal-protest ta' l-1 ta' Ottubru 1943;

*Omissis;*

Tikkunsidra fuq l-ewwel eċċezzjoni, ta' l-illegittimità tal-persuna;

Illi, kif sewwa ssottomettiet l-attriċi fl-imsemmija nota tagħha, l-art. 533 tal-Liġijiet ta' l-Organizzazzjoni u Procedura Civili evidentement jirreferixxi ruħu għall-istess Liġijiet tal-Procedura in kwantu jirregolaw in-nomina ta' tuturi. Fl-Ordinanza I ta' l-1873 jinsab, iva, illi n-nisa, eċċettwata l-omni, ma jistgħux ikunu nominati tutriċi, imma ma hemmx illi dik id-dispotizzjoni għandha tapplika ruħha anki għall-kurazija ta' l-interdetti u l-inabilitati. Kif sewwa wkoll issottomettiet l-attriċi, għalkemm iż-żewġ istituti huma niżi għall-protezzjoni ta' l-inkapaċi, bejn it-tnejn però hemm differenza markata, billi l-funzjoni tal-kuratur hija unikament ta' amministrazzjoni tal-patrimonju u mhux ukoll tal-persuna, kif huwa t-tutor, u l-liġijiet juru illi n-nisa ma humiex inkapaċi għall-amministrazzjoni. Favur il-kapaċità tal-mara, biex tiġi nominata, hemm ukoll konsuetudini biżżejjed antika;

Illi għall-espressjoni tal-volontà ta' żewġ l-attriċi, li ma se-ax jinmanifesta dik il-volontà billi huwa nterdett, issuppliet is-Sekond'Awla ta' din il-Qorti meta awtorizzat lill-attriċi, kuratriċi tiegħu, sabiex tistitwixxi dan il-proċediment kontra l-konvenuti;

Illi, kif sewwa wkoll issottomettiet l-attriċi, bid-digriet tas-Sekond'Awla ta' din il-Qorti tas-27 ta' Settembru 1943, hija għet awtorizzata tagħmel il-proċedura għall-oppożizzjoni taż-żwieġ bejn il-konvenuti, naturalment skond dak li jingħad fl-art. 33 ta' l-Ordinanza I ta' l-1873. L-effetti taż-żwieġ tal-konvenuti kontra l-oppożizzjoni ta' l-attriċi, purkè naturalment dik l-oppożizzjoni hija għusta, huma ndikati f'dak l-artikolu tal-liġi, u ma kienx hemm bżonn li jiġu ndikati fir-risors li bih l-attriċi talbet l-awtorizzazzjoni li tagħmel il-proċeduri mehtieġa għall-imsemmija oppożizzjoni. Ottenuta dik

l-awtorizzazzjoni, li-proċeduri li jsiru jkollhom l-effett tagħhom "per legge", u għalhekk l-indikazzjoni ta' l-effetti legali taż-żwieġ tal-konvenuta kontra l-oppożizzjoni ta' l-attrici ma kienetx neċessarja għall-finijiet tat-talba għall-awtorizzazzjoni;

Għaldaqstant il-Qorti tirrespingi l-eċċezzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna; iżda minhabba l-kwistjoni involuta torndu ma l-ispejjeż jibqgħu mingħajr taxxa;

Takkunaidra fil-meritu;

Illi l-attrici tgħid li huma għusta kawża għall-oppożizzjoni tagħha għaž-żwieġ tal-konvenutu, għall-effetti tas-succitat art. 34 ta' l-Ordinanza I ta' l-1873, il-fatt illi l-konvenut kemm-il darba kien rikoverat fil-Isptar tal-Mard tal-Mohh, il-fatt li huwa għandu l-vizzju tax-xorb, u in genere l-kattivi kostumi tiegħu u d-differenza kbira fil-età tal-konvenuti;

Lik però, ma ttrizzultax dak id-differenza kbira fil-età tal-konvenuti li tara l-attrici, u lanqas ma gie ppruvat illi l-konvenut huwa aġett minn xi marda tal-mohh. Mid-depożizzjoni infatti tas-Suprintendent ta' l-Isptar tal-Mard tal-Mohh jirriżulta illi kull meta l-konvenut gie rikoverat f'dak l-Isptar, dan sar mhux għaliex huwa kien marid, imma sempjikement għaliex kien jabbuża mil-alcohol u kien isir aggressiv, mingħajr, iżda, ma qatt kellu "delirium tremens";

Illi għar-rigward ta' dan il-vizzju tax-xorb, jirriżulta mill-provi illi l-konvenut tassew ihobb jixrob, iżda mhux li jkun spiss fis-sakra. Hawa spiss ikun allegru, imma fis-sakra rarament. Minn sebgha smin l-hawn huwa dahal id-dar fis-sakra mhux aktar minn darbtejn jew tliet darbiet. Għalhekk ma jistax jingħad illi dan il-vizzju jirrendih bniedem ta' kattivi kostumi tali li jirrendu legittima l-oppożizzjoni għaž-żwieġ miegħu. Kif sewwa ssottomettew il-konvenuti, il-katni meta l-oppożizzjoni għaž-żwieġ hija legittima għandhom jigu nterpretati restrittivament u għandhom ikunu proporzjonati għall-effetti legali taż-żwieġ kontra l-oppożizzjoni, li huma biżżejjed horox, għaliex għandhom bhala oġġett li jipprivaw mid-dritt ta' l-alimenti lil kull min ikun intitolat għalihom, u l-alimenti huma favoriti ta' nafna mil-liġi, aktar u aktar meta s-suġġett tal-privazzjoni huwa iben jew dixxendenti; għaliex lil dawna

l-alimentu huma dovuti malux biss b'dispożizzjoni tal-ligi pozitiva, minn anki b'id-dritt tan-natura;

Illi l-attriċi ttentat ttiprova l-kondotta hażina tal-konvenut bil-produzzjoni tal-fedma penali tiegħu. Minn dak id-dokument biss, iżda, ma ttrizzuta d.k il-kondotta hażina li tagħmet gusta l-oppożizzjoni ta' l-attriċi għaż-żwieġ ta' bintha mal-konvenut; u dan għali-istess raġuniet fuq mijjabs. Għalkemm certament minn dak id-dokument jirriżulta illi l-kondotta tal-konvenut mhix xejn irreprensibili;

L-attriċi bix-xhieda tagħha, u b'dik ta' oħtha Tereau Chircop, riedet ttiprova l-kondotta hażina tal-konvenut billi turi l-ingieba hażina tiegħu ma' ommu u ma' hutu; iżda t-tnejn ġew kontradetti bix-xhieda ta' omm il-konvenut u ta' oħtu Carmelina Fenech u ta' Mary Scieluna. Minn dawn ix-xhieda jirriżulta illi.....;

Illi għalhekk, għalkemm mill-provi jirriżulta, kif għad ngħad, illi forsi l-attriċi ma kellhiex tort sa barra li tiddiswadixxi lill-konvenuta, bintha, li għaddi għaż-żwieġ li għamlet, iżda ma hemmx dik il-kawża gusta li trid il-ligi għall-oppożizzjoni b'ex, meta ż-żwieġ isir kontra dik l-opożizzjoni, min ikun għamilla bil-formalitajiet li trid il-ligi jiġi eżonerat mill-obligu li jissomministra l-alimentu u li jiddota lil bintu li tkun għaddiet għal dak iż-żwieġ, non ostanti d.k l-oppożizzjoni, kif jin-għad fl-art. 33 ta' l-Ordinanza I ta' l-1873;

Għal dawn il-motivi;

Tiddeċidi billi tiffad il-talbiet ta' l-attriċi; iżda in vista ta' ċirkustanzi tal-każ tordna illi l-ispejjeż jibqgħu mingħajr taxxa. Id-dritt tar-registru tħallu l-attriċi.